



American DJ®

micro GALAXIAN



Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu

Inhaltsangabe

ALLGEMEINE INFORMATIONEN	3
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN	3
FUNKTIONEN.....	3
SICHERHEITSMASSNAHMEN	4
LASER WARNUNGEN UND SICHERHEIT	4
LASER-WARNSCHILDER.....	6
BEDIENUNG.....	6
REINIGUNG	7
STÖRUNGSBHEBUNGEN	7
SPEZIFIKATIONEN:.....	8
ROHS – Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt	9
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten	10
NOTIZEN:.....	11

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des Micro Galaxian™ von American DJ® entschieden haben. Jeder Micro Galaxian wurde gründlich überprüft und ist in einwandfreiem Betriebszustand verschickt worden. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstehen konnten. Erscheint Ihnen der Karton beschädigt, überprüfen Sie Ihren Scheinwerfer genau auf alle Schäden und versichern Sie sich, dass das zum Betrieb des Geräts benötigt Zubehör unbeschädigt vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Fall von Schäden oder nicht vorhandenen Zubehör für weitere Informationen an unsere kostenlosen Kundendienst. Bitte geben Sie Ihr Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem Kundendienst an Ihren Händler zurück.

Einleitung: Der Micro Galaxian ist ein einfacher, kleiner, heller grüner und roter Laser-Scheinwerfer. Der Micro Galaxian ist ein Scheinwerfer für den Einzelbetrieb mit 2 Betriebsmodi. *Um die besten Ergebnisse zu erzielen, benutzen Sie Spezialeffekt-Rauch, um die Strahlenprojektion hervorzuheben.*

Kundendienst: Falls Sie auf Probleme jeglicher Art stoßen, kontaktieren Sie bitte ihnen American Audio Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit an, uns persönlich zu kontaktieren: Sie können uns durch unsere Webseite www.americandj.eu oder durch unsere E-Mail support@americandj.eu erreichen.

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

Achtung! Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Inneren des Geräts vorhanden. Versuchen Sie nicht, Reparaturen selbstständig durchzuführen. Diese unerlaubten Reparaturen führen zum Verlust der Herstellergarantie. Im unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Gerät die Reparatur unseres Service benötigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ®.

BITTE recyceln Sie die Versandverpackung, wann immer es möglich ist.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Bitte lesen Sie die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gründlich und vergewissern Sie sich, dass sie alles verstanden haben, bevor Sie versuchen dieses Gerät zu bedienen. Diese Anweisungen enthalten wichtige Sicherheitshinweise hinsichtlich der Nutzung und Instandhaltung dieses Geräts. Bitte bewahren Sie die Anleitung für die zukünftige Einsicht bei dem Gerät auf.

ACHTUNG, WICHTIG! Wenn Sie diesen Projektor installieren, achten Sie bitte darauf, dass er auf eine Weise montiert wird, dass verhindert wird, dass das Publikum direkt in die Strahlen blickt und dass die Strahlen direkt auf das Publikum treffen.

FUNKTIONEN

- 30mW grüner Laser
- 80mW roter Laser
- 2 Betriebsarten – Musiksteuerungs-Modus & automatischer Modus
- Infrarotfernsteuerung (inbegriffen)
- Doppelte Aufhängehalterung

SICHERHEITSMASSNAHMEN



- Um die Gefahr vor Stromschlägen oder Feuer zu reduzieren oder zu verhindern, nutzen Sie dieses Gerät nicht im Regen oder bei Feuchtigkeit.
- Schütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in oder auf das Gerät.
- Versuchen Sie nicht, den Erdungsbolzen des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Bolzen dient zum Reduzieren des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von Kurzschlüssen innerhalb des Geräts. Versuchen Sie nicht das Gerät zu bedienen, wenn das Stromkabel ausgefranst oder abgebrochen ist.
- Trennen Sie die Stromversorgung ab, bevor Sie jegliche Art von Anschlüssen verbinden.
- Entfernen Sie das Gehäuse der Anlage unter keinen Umständen. Es sind keine vom Kunden reparierbaren Teile im Gerät vorhanden.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der die richtige Lüftung gewährleistet wird. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät zu betreiben, wenn es defekt ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen – der Gebrauch des Geräts außerhalb von Gebäuden führt zum Verlust aller Garantien.
- Trennen Sie, während langer Perioden vom Nichtgebrauch, die Stromverbindung des Geräts.
- Montieren Sie die Anlage immer auf sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Stromkabel sollten so verlegt werden, dass sie möglichst weder begangen werden und keine Gegenstände auf ihnen oder gegen sie abgestellt werden.
- Reinigung – Der Scheinwerfer sollte nur wie vom Hersteller empfohlen gereinigt werden. Siehe Seite 9 für genauere Informationen zur Reinigung.
- Hitze — Dieses Gerät muss von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizelementen, Öfen und anderen Geräten (Verstärker eingeschlossen), die Wärme produzieren, ferngehalten werden.
- Der Scheinwerfer sollte von qualifiziertem Servicepersonal gewartet werden, wenn:
 - A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
 - B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf die Einheit verschüttet wurden.
 - C. Die Einheit Regen oder Wasser ausgesetzt wurde.
 - D. Die Einheit nicht normal zu arbeiten scheint oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung zeigt.

LASER WARNUNGEN UND SICHERHEIT

NON-INTERLOCKED HOUSING WARNING

Der Micro Galaxian internes Hochleistungslasergerät. Öffnen Sie das Gehäuse des Lasers **nicht**, da Sie gegebenenfalls unsichere Pegel von Laserstrahlung aussetzen. Die Laserstrahlungsklassen können, wenn das Gerät geöffnet ist, Erblindung, Hautverbrennungen und Feuer verursachen.

HÖREN SICH DEN UND LESEN SIE ALLE LASERSICHERHEITSDATEN BETRIEBSANWEISUNGEN UND LASERSICHERHEITSDATEN

Die Lichtquelle, die von diesem Produkt ausgestrahlt wird, kann eventuell Augenschäden verursachen, falls das Gerät nicht ordnungsgemäß in Betrieb genommen und benutzt wird. Die Lichtquelle, die von diesem Laser ausgestrahlt wird, unterscheidet sich extrem von anderen Lichtquellen, worüber Sie im Klaren sein können. Laserlicht ist um viele Tausend Mal mehr konzentriert, als jegliches anderes Licht von jeder anderen Art von Lichtquelle. Diese Konzentration von Licht kann augenblickliche Augenverletzungen, primär durch die Verbrennung der Netzhaut (der hintere Teil des Augapfels, der lichtempfindliche Zellen enthält).

Selbst wenn Sie keine „Hitze“ von dem Laserstrahl fühlen, kann er Sie oder Ihr Publikum immer noch potenziell verletzen oder erblinden. Selbst kleine Mengen an Laserstrahlenlicht können eventuell selbst bei großen Entfernungen gefährlich sein. Augenverletzungen durch Laser können schneller verursacht werden, als Sie blinken können.

Glauben Sie bitte nicht, weil dieser Laser den Laserstrahl in Hunderte von Strahlen aufbricht und weil der Laserstrahl bei hoher Geschwindigkeit ausgescannt wird, dass ein einzelner Laserstrahl für das Auge ungefährlich ist.

Dieser Laser verwendet Dutzende von Milliwatt an Laserleistung (Klasse 3B Gesamtniveau) bevor es in mehrere Strahlen aufgeteilt wird (Klasse 3R Niveaus). Viele der einzelnen Strahlen sind potenziell gefährlich für das Auge.

Denken Sie nicht, dass das Laserlicht ungefährlich ist, da es sich bewegt. Das entspricht nicht der Wahrheit. Es entspricht auch nicht der Wahrheit, dass die Laserstrahlen sich durchgehend bewegen. Da Augenverletzungen sofort auftreten können, ist es besonders wichtig, selbst die kleinste Möglichkeit des direkten Augenkontakts zu vermeiden. Nach den Sicherheitsvorschriften für Laser ist es gesetzlich nicht erlaubt Laser der Klasse 3R in Bereichen zu verwenden, in denen Menschen ausgesetzt werden können. Dies gilt auch, wenn diese unter die Gesichter der Menschen gezielt werden, wie zum Beispiel auf die Tanzfläche.

Betreiben Sie den Laser nicht, ohne zuerst die Sicherheitsdaten und technischen Daten in dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden zu haben.

Bauen Sie die Lasereffekte immer zuerst auf und installieren Sie sie, sodass alle Laserlichter mindestens 3 Meter (9,8 Fuß) über den Boden sind, auf den Menschen stehen werden, nachdem die Lichter aufgebaut wurden, und bevor Sie den Scheinwerfer vor Publikum verwenden, müssen Sie den Laser testen, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen. Verwenden Sie kein Gerät, das beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Laser nur einen oder zwei Laserstrahlen anstatt von Dutzenden/Hundertern ausstrahlt, da dies auf eine Beschädigung der Beugungsgitteroptik hinweisen kann und eine höhere Strahlung von Laserstrahlung von über Klasse 3R ermöglichen kann.

Nicht Laser auf Menschen oder Tiere richten. **Niemals** in die Laseröffnung oder in die Laserstrahlen schauen.

Nicht den Laser auf Bereiche richten, in denen Menschen gegebenenfalls ausgesetzt werden können, so wie unbeaufsichtigte Balkone usw.

Nicht den Laser auf stark reflektierende Oberfläche richten, wie Fenster, Spiegel und glänzendes Metall. Sogar die Reflektion von Laserstrahlen kann gefährlich sein.

Niemals den Laser auf Flugzeuge richten, da das ein Verstoß gegen das Bundesrecht ist.

Niemals unbegrenzte Laserstrahlen in den Himmel richten.

Niemals die Ausgabeoptik (Öffnung) chemischen Reinigungsmitteln aussetzen.

Niemals den Laser verwenden, wenn der Laser nur einen oder zwei Strahlen auszustrahlen scheint.

Nicht den Laser verwenden, wenn das Gehäuse beschädigt erscheint, das Gehäuse offen ist oder die Optik auf jegliche Art und Weise beschädigt erscheint.

Niemals das Gehäuse des Lasers öffnen. Die hohen Laserleistungsniveaus im Inneren des Schutzgehäuses können Feuer auslösen, die Haut verbrennen und verursachen sofortige Augenverletzungen.

Niemals das Gerät ohne Aufsicht betreiben.

Der Betrieb einer Lasershow mit Klasse 3R Lasern ist nur erlaubt, wenn die Show von fähigen und gut ausgebildeten Operatoren gesteuert wird, die mit den in dieser Bedienungsanleitung inbegriffenen Daten vertraut sind.

Die rechtlichen Anforderungen für die Verwendung für Laser-Entertainment-Produkte unterscheiden sich von Land zu Land. Der Nutzer ist verantwortlich für die rechtlichen Anforderungen am Standort / im Land der Verwendung.

Verwenden Sie immer ordnungsgemäße Beleuchtungssicherheitskabel, wenn Sie Scheinwerfer und Effekte über Kopf aufhängen.



BEDIENUNG

ACHTUNG, WICHTIG! Wenn Sie diesen Projektor installieren, achten Sie bitte darauf, dass er auf eine Weise montiert wird, dass verhindert wird, dass das Publikum direkt in die Strahlen blickt und dass die Strahlen direkt auf das Publikum treffen.

Betriebsarten: Der Micro Galaxian hat 2 Betriebsmodi: Musiksteuerungs-Modus und automatischer Lauf.

• Musiksteuerungs-Modus -

Der Scheinwerfer wird auf Musik reagieren und aus den eingebauten Programme wählen.

• Automatischer Lauf -

Diese Funktion durchläuft automatisch alle Muster der Einheit.

Musiksteuerungs-Modus: Dieser Modus ermöglicht es, das Gerät zum Takt der Musik arbeiten zu lassen.

1. Betätigen Sie die Auto/Sound-Taste. Sie sind im Musiksteuerungs-Modus, wenn das rote LED auf der vorderen Seite des Geräts blitzt und jede Bewegung.

Automatischer Lauf: Dieser Modus ermöglicht es Ihnen, das Gerät mit automatischer Wiedergabe zu betreiben.

1. Betätigen Sie die Auto/Sound-Taste so oft, bis das rote LED auf der vorderen Seite des Geräts dauerhaft leuchtet. Sie sind nun im automatischen Lauf.

2. Verwenden Sie den Drehknopf Speed unterhalb der Taste, um die Geschwindigkeit des Programms zu steuern.

BEDIENUNG (Fortsetzung)

Fernbedienung: Verwenden Sie die inbegriffene Fernsteuerung, um verschiedene Funktionen zu steuern. Bitte sehen Sie weiter unten nach Informationen Tasten-Steuerung.

Beachten Sie: Die Fernbedienung hat einen eingestellten Code, der für diesen Laser und nur für diesen Laser eingestellt wurde. Die Fernbedienung wird keinen anderen Micro Galaxian ansteuern, sondern nur das Gerät, mit dem die Fernbedienung geliefert worden ist. Wenn dieser Code gelöscht werden sollte, wird die Fernbedienung nicht mehr mit der Einheit zusammenarbeiten.

Bitte rufen Sie den Kundendienst von American DJ (siehe Seite 2) an und man wird Ihnen helfen, den Code wieder einzustellen.

A-Taste – Benutzen Sie diese Taste, um zwischen dem automatischen Lauf und der Musiksteuerung umzuschalten.

B-Taste – Benutzen Sie diese Taste, um einen Blackout für das Gerät einzustellen.

C-Taste – Benutzen Sie diese Taste, um Farben auszuwählen. Entweder rot, grün oder rot und grün.

D-Taste – Benutzen Sie diese Taste, um die von Ihnen gewünschte Rotation auszuwählen.

REINIGUNG

Reinigung des Scheinwerfers: Infolge von Rückständen von Nebel, Rauch und Staub sollten inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um die Lichtleistung zu optimieren.

1. Benutzen Sie normalen Glasreiniger und weiche Stofftücher, um das äußere Gehäuse abzuwischen.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen mindestens alle 20 Tage mit Glasreiniger und weichen Tüchern.
3. Achten Sie immer darauf, dass Sie alle Teile abgetrocknet sein müssen, bevor Sie versuchen, das Gerät wieder an den Strom anzuschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der der Scheinwerfer betrieben wird (das heißt von Rauch, Nebelmaschinen, Staub, Tau). Beim Dauerbetrieb in Klubs empfehlen wir, die Reinigung auf monatlicher Basis durchzuführen. Regelmäßige Reinigung sichert ihnen die Langlebigkeit ihres Geräts und knackige Ausgangsstrahlung.

STÖRUNGSBHEBUNGEN

Störungsbehebungen: Nachstehend sind einige allgemeine Störungen aufgelistet, die Ihnen begegnen können, sowie einige Lösungskonzepte.

Das Gerät hat keine Lichtausgabe:

1. Vergewissern Sie sich, dass Sie das Gerät in eine standardmäßige Steckdose angesteckt haben.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht im Blackout-Modus ist.

Gerät reagiert nicht auf Sound:

1. Niedrige Frequenzen (Bass) sollten veranlassen, dass das Gerät auf Musik reagiert. Das Antippen des Mikrofons, leise oder hohe Töne können möglicherweise das Gerät nicht aktivieren.
2. Passen Sie den Drehknopf für die Musikempfindlichkeit auf der Rückseite der Einheit an.

SPEZIFIKATIONEN:

Modell:	Micro Galaxian
Stromversorgung:	100V~240V, 50/60Hz
Leistungsverbrauch:	9W
Laser:	30mW grüne Diode 80mW rote Diode
Abstrahlwinkel:	82 Grad
Abmessungen:	2"(L) x 4.75"(B) x 3.5"(H) 50mm x 120mm x 90mm
Farben:	Rot & Grün
Gewicht:	2 Lbs. / 6kg
Arbeitszyklus:	Keiner
Musiksteuerung:	Ja
Betriebsposition:	Jede beliebige sichere Position

Automatische Erkennung der Stromversorgung: Dieses Gerät enthält ein elektronisches Vorschaltgerät, das automatisch die Stromspannung erkennt, sobald es angeschlossen ist.

Bitte beachten Sie: Änderungen der technischen Daten, im Design und Handbuch können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrte Kunden,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um uns herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.americandj.eu